

POTVRZENÍ O POJIŠTĚNÍ

PŘÍSLUŠNÝM OSOBÁM:

Společnost **MAPFRE GLOBAL RISKS**, se sídlem Carretera de Pozuelo, 52-28222 Majadahonda-Madrid, Španělsko, identifikační číslo A-28204006

tímto potvrzuje, že:

Telefónica O2 Czech Republic, a.s.
se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22, Praha 4, IČ:60193336

Je s účinností od **1. července 2013 (00:00 hod.)** pojištěna v souladu s pojistnou smlouvou na **pojištění obecné odpovědnosti za škodu číslo 0961399800689**, přičemž pojištěným je společnost Telefónica O2 Czech Republic a.s. a její dceřiné společnosti se sídlem v České republice. Tato pojistná smlouva kryje v rámci limitu odškodnění ve výši **2 000 000 EUR** za každý jednotlivý případ nebo za rok celkem a v souladu se sjednanými lhůtami, podmínkami a výjimkami, odpovědnost pojištěného ze zákona vyplývající ze škod na majetku a/nebo tělesných zranění a čistých finančních škod způsobených třetím stranám, které vzniknou ve vztahu k pojištěným činnostem.

Toto potvrzení je platné od **1. července 2013 (00:00 hod.) do 30. června 2014 (24:00 hod.)** s možností pozastavení nebo zrušení smlouvy v průběhu doby krytí v případech upravených v pojistném kodexu nebo ustanoveních smlouvy.

Toto potvrzení se vyskytuje pouze pro informační účely a jeho držitel nevznikají žádná práva. Potvrzení nedoplňuje, nerozšiřuje ani nepozměňuje krytí upravené původní pojistnou smlouvou.

(podpis nečitelný, v.r.)

V Majadahonda, 2. července 2013

Interpreter's clause

As an interpreter of English language appointed by a decree of the Regional Court in Brno dated 30th June 2008, exhibit No. 2373/07, I certify that the translation is identical to the text of the attached document.

In the translation, I didn't make any corrections.

The act is recorded with a serial No. _____ of the Translator's Diary.

Mgr. Magda Nováková Lindová
Prague

Tlumočnická doložka

Jako tlumočnice jazyka anglického a německého jazyka jmenovaná rozhodnutím Krajského soudu v Brně dne 30. 6. 2008, č. j. Spr. 2373/07, stvrzuji, že překlad souhlasí doslovně s textem připojené listiny.

V překladu jsem neprovedla žádné změny.

Tlumočnický úkol je zapsán pod poř. č. ~~11714~~ / 2008 / tlumočnického deníku.

Mgr. Magda Nováková Lindová
11. 7. 2013 Praha

Dolmetscherklausel

Als gerichtlich beeidigte Dolmetscherin für deutsche und englische Sprache, genannte durch den Beschluss des Kreisgerichtes in Brno von 30. Juni 2008, Nr. 2373/07, bestätige ich hiermit, dass die Übersetzung mit dem Text der beigelegten Urkunde wörtlich übereinstimmt.

In der Übersetzung wurden keine Ausbesserungen durchgeführt.
Die Leistung ist im Dolmetschertagebuch unter Nr. _____ eingetragen.

Mgr. Magda Nováková Lindová
Prag

